

市制
80周年

平塚市美術館

SHONAN
THE HIRATSUKA MUSEUM OF ART

広報 2012 7月
No.963 第3金曜日号

ひらつか

7月21日土~9月2日日

うえ むら しょう えん かぶら き きよ かた

上村松園と鏗木清方展



鏗木清方『春の夜のうらみ』(1922年) 新潟県立近代美術館・万代島美術館



上村松園『晩秋』(1943年) 大阪市立美術館

華やかな理想美を描き、高い人気を誇る上村松園。文学の情緒を盛り込み、深い味わいを見せる鏗木清方——。

この2人は、昨秋に展覧会を開催した伊東深水と合わせて、「近代日本の3大美人画家」とも呼ばれます。市制80周年を記念し、近代美人画の世界で、傑出した作品を残した2人の巨匠の展覧会を開催します。

目次

1~3面…**特集** 上村松園と鏗木清方展
美人画の世界へのいざない
4~5面…まちの話題 写真リポート
市長こらむ 大型事業の「今」

6~7面…募集・お知らせ・知って防災・「元気発見」
8面…健康と福祉・「We Loveフォト!」
「育児教室コーナー」「お知らせ掲示板」
◎広報ひらつか電子書籍版を市のウェブで配信しています。

◎発行/平塚市 ◎編集/広報・情報政策課
〒254-8686 神奈川県平塚市浅間町9番1号
tel 0463-23-1111 fax 0463-23-9467
<http://www.city.hiratsuka.kanagawa.jp/>

上村松園と鏗木清方

美人画の世界へのいざない

ほぼ同時代の昭和初期に活躍した、美人画の巨匠・上村松園と鏗木清方——。

初期から晩年に至るまでの作品を一堂に展示します。

それぞれの画風や女性表現に際立つ特徴、

時代や風俗を表す共通性など、2人が描く美人画の世界を紹介します。

問 美術館 ☎35-2111



京都の雅 上村松園



①『青眉』(1934年) 吉野石膏株式会社

母となった女性が眉をそった、かつての風習に取材した①『青眉』(1934年)は代表作の一つ。町方の妻女の京風俗には、幼年期を過ごした明治期の京都の面影と、そこに生きた人々への追想が託されている。

中国の古典に取材する②『楊貴妃』(1922年)は、胸をあらわにした女性像だが、卑俗なところはない。楊貴妃というテーマや確かな時代考証と、障子ごしの人、螺鈿文様の椅子、御簾ごしの草木の巧みな表現のためである。



②『楊貴妃』(1922年) 松伯美術館

女性らしい「雅」な美人画

上 村松園は1875(明治8)年に、京都の四条通に生まれました。

当初は、博物館や祇園祭、美術品の入札などをする売り立て会場などで幅広く模写を重ね、古典の品格を学びました。作品に深みや気品を出すため、江戸時代の風俗に取材し、漢詩や漢学、さらには謡曲なども学びました。

松園が目指したのは、清澄な感じのする、香り高い珠玉のような絵でした。

江戸の「粋」を美人画に

鏗 木清方は1878(明治11)年に、東京の下町・神田に生まれました。

清方は、水野年方に師事し、挿絵画家として世に出ます。その後、浮世(現世)の美人画を描くようになりました。

清方は、庶民の風俗に興味を示し、洋画の影響による新たな表現方法にも目を配りました。また、泉鏡花の作品や芝居、伝説などに取材し、美術と文学を結び付けた作品を追求していきました。

学芸員が語る

上村松園と鏗木清方

◎県内では初めての開催

美 人画の展覧会は大変人気が高く、全国各地でさまざまな画家の展覧会が開かれています。



勝山滋学芸員

催されています。

しかし、松園と清方という2人の巨匠を一堂に展示することはまれで、10年前に富山県水墨美術館で開催されて以来です。神奈川県内では、初めての開催となります。

両巨匠の代表作はもちろんのこと、それぞれ京都と東京、女性と男性という対照的な視点から見ても、この展覧会は大変興味深いものです。

◎女性美を異なる表現で

文 化勲章を、女性として初めて受賞した松園。生涯にわたり、女性像を描きました。1934年に、母が亡くなると、追慕の念を表す代表作『夕暮』(1941年)を描きました。

松園の美人画は、一貫して美を求めた画業で、まげの表現や衣装の雅な美しさが際立ちます。時代や世代で描き分けた、さまざまなまげのふわりとした表現力は、同年代の画家らの目を見張らせるものでした。写生に基づく表現でリアリティーを追い、簡潔な構図や色面構成によって近代性を表現しました。

一方、清方の美人画は、文学性や情緒があり、江戸の粋を感じさせます。また清方の作品は、文学的に読み解く楽しみがあります。

清方は、不特定多数の観客に向けて大画面で訴えかけます。そして、一人手に取り、卓上に広げて楽しむ「卓上芸術」を提唱しました。

この卓上芸術では、心静かに細かい筆さばきや情感を味わうことに主眼が置かれて、

平塚市美術館

草薙奈津子館長に聞く



「上村松園と鏗木清方展を開催することになったきっかけは何ですか。」

館長 市立の美術館ということもあり、また社会教育の場として、たくさんの方の皆さまに喜んでいただけるような展示会の開催を主眼に置いています。

昨秋は、3大美人画家の一人で、湘南ゆかりの伊東深水の展示会を開催しました。今回も昨年に引き続き、深水和並び人気の高い美人画の巨匠・上村松園と鏗木清方の展示会を開催することにしました。清方は戦後、鎌倉に住んだ湘南ゆかりの画家でもあります。

「展示会の見所は何ですか。」

館長 松園の作品が30件、清方の作品が45件、計75件、点数にすると110点を展示し、代表作も多く充実した展示会となっております。美人画は日本画独特のもので、この2人は、非常に質の高い美人画を描く、優れた画家です。今回は、この2人の画家の作品を同時に展示するため、それぞれの画風の違いなど、バリエーションの豊かさを味わっていただけるのではないのでしょうか。

「最後に、企画展を毎回楽しみにしている市民の皆さんへ一言お願いします。」

館長 一人でも多くの市民の皆さまに、美術館にお越しいただきたいと思っております。今回も、借用することが難しいような作品も数多く展示します。私の講演会や学芸員のギャラリートークなどの関連イベントもあります。夏休み中の学生さんたちにも楽しんでいただけたらと思いますよ。

江戸の粹 鏗木清方



撮影 安藤不二夫



③『鰯』(1937年ごろ) 東京国立近代美術館

③『鰯』(1927年)は、現代風俗に対する追憶が込められている昭和前期の作品。鰯売りの少年とおかみさんの何げないやりとりが聞こえてくるようである。

④『朝夕安居』(1948年)は、清方の卓上芸術を代表する傑作の一つ。美しい女性を描くだけでなく、風景画も研究して江戸庶民の暮らしが息づく情緒が画面にあふれている。夕方の空気や、季節感までもが表現された作品である。



④『朝夕安居』(1948年) 鎌倉市鏗木清方記念美術館

夕涼み割引や他館との相互割引も

本展の開催期間中は、開館時間を1時間延長します。午後4時30分以降の観覧料は夕涼み割引として、一般500円(高校生・大学生は無料)です。また、鎌倉市鏗木清方記念美術館(鎌倉市雪ノ下1-5-25)との間で、相互割引もします。他館の観覧券の半券を窓口で提示してください。

開館時間 午前9時30分～午後6時(入場は午後5時30分まで)。

休館日 月曜日。

観覧料 一般900円、高校生・大学生500円。

※次の方は無料です。

- ・中学生以下と、土曜日に来館の高校生。
- ・市内在住の65歳以上の方。
- ・各種障がい者手帳を持つ方と、その付き添い一人まで。

います。画家は楽しみながら描き、鑑賞者は「あぐらをかいて番茶を飲んで、心おきなく楽しめる」絵として鑑賞する楽しさがあります。

東京の下町に生まれ、挿絵画家から始まった清方ならではの視線だったと言えるでしょう。

◎伝統と革新を追い求める

東

西の文化の違いは、例えれば、掛け軸などの表装にも表れており、京の好みと関東の好みがかかれています。観覧する際には、それぞれの作品を比較すると、大変面白いでしょう。

明治時代の前半に生まれ、ありし日の京都の雅と、江戸の粋を表現した2人の作品を見直すことは、現代のわれわれ日本人にとっても大変意義深いことです。伝統を踏まえ、品格を重んじながら近代の造形を追い求めた巨匠の画業を振り返ります。

平塚市が誕生した80年前は、折しも2人の巨匠が画業の頂点を迎えたつあった時代です。近代日本画の画壇に並

●関連イベント

講演会「美人画の巨匠 松園と清方」

7月21日(土)午後2時～3時30分。ミュージアムホール。150人(先着順)。講師は市美術館の草薙奈津子館長。

学芸員のギャラリートーク

7月29日(日)、8月12日(日)・26日(日)、午後2時～3時。展示室。要観覧券。

関連DVDの放映

- ・「上村松園の世界」
- ・「鏗木清方の生涯」

●鑑賞教育に力を注ぐ

美術館では、小・中学校における美術などの鑑賞教育に取り組んでいます。

本展の開催期間中も、上村松園と鏗木清方展を題材とした「中学生のためのアート・サマーセミナー」や「先生のための美術鑑賞講座」など、生徒や先生を対象にしたワークショップや教育プログラムを実施します。



夏の訪れを告げる湘南ひらつか七夕まつりを7月6日(金)~8日(日)に開催しました。前夜から始まった飾り付けでお祭り気分。初日早朝には、子どもたちが七夕飾りの下を駆け抜けていきました。

日中は、七夕飾りを一目見ようと訪れた親子連れなどにぎわいました。織り姫3人や老若男女が参加した七夕おどり千人パレード、11組が愛を誓った七夕結婚式に大きな拍手が送られました。

まちの話題

写真リポート



あふれる光と人



市長こらむ

七夕は市民のまつり

第62回湘南ひらつか七夕まつりが終わりました。今年も華やかな舞台の裏で、たくさんの方の皆さんが飾り付けや観光案内、交通整理や会場清掃などに参加して、まつりを支えてくださいました。今回は2つの話を紹介します。

まず、障がい者福祉施設の「山見中央作業所」です。障がいのある利用者40人ほどが、民生委員や町内福祉村のメンバーらの協力を得ながら「ミニ七夕飾り」を作り、販売。22年目となる今年は、5種類の飾りを1800本作り出した。材料の一部や5カ所の販売所は、地元の商店に無料で提供してもらっています。

理事長の磯部和男さんは「今年初めて販売所の看板を作りました。おかげさまでミニ飾りは完売です」と喜びます。副理事長の磯部千代子さんは「この子たち(利用者)も七夕まつりを楽しみにしているんですよ。夢は、平塚の全ての家の軒下にこの飾りが下げられること。市外から来た人に『平塚ではみんな七夕を楽しんでいる』と思われたいんです」と力を込めていました。

もう一つは「織り姫市中訪問」です。7日・8日の日中、中心街でにぎやかな行事が繰り広げられる中、私は織り姫らと福祉施設など15カ所を訪問。どこもすてきな飾りを掲げて迎えてくださいました。魚市場では、今年も子どもたちが「七夕おどり」で迎えてくれました。社会福祉法人「伸生会」では、市内最高齢・111歳の石黒喜代子さんに歓迎していただき、来年の再会を約束しました。大喜びするお年寄りの姿に、織り姫が涙する場面もありました。

昨年来、七夕まつり実行委員会では「市民のまつり」として長く継続させることが最も重要」と議論されています。さまざまな現場で、たくさんの方の皆さんが七夕まつりを盛り上げてくださっていることを改めて心強く感じました。



平塚市長
落合克宏

熱中症に

高齢者や子どもは、特に注意が必要です。水分と塩分を、小まめに補給してください。無理な節電も熱中症の原因と

湘南ベルマーレ

皆さんの声援で、再びJ1のステージへ導きましょう。

前売り券 自由席大人2,500円、小学生・中学生・高校生・シニア800円。コンビニなどで販売します。

7月22日(日)	18:30	VS 山形	BMWス
7月29日(日)	18:30	VS 北九州	BMWス
8月5日(日)	18:00	VS 横浜FC	ニッパ球
8月12日(日)	18:00	VS 福岡	レベスタ

湘南バンクへよう

湘南ミルクウェイレース

ガールズケイリン
もあります。

開催日程
FⅡナイター
8月13日(月)~15日(水)

☎ 平塚競輪場 ☎21-3935

7月納期の市税・手数料

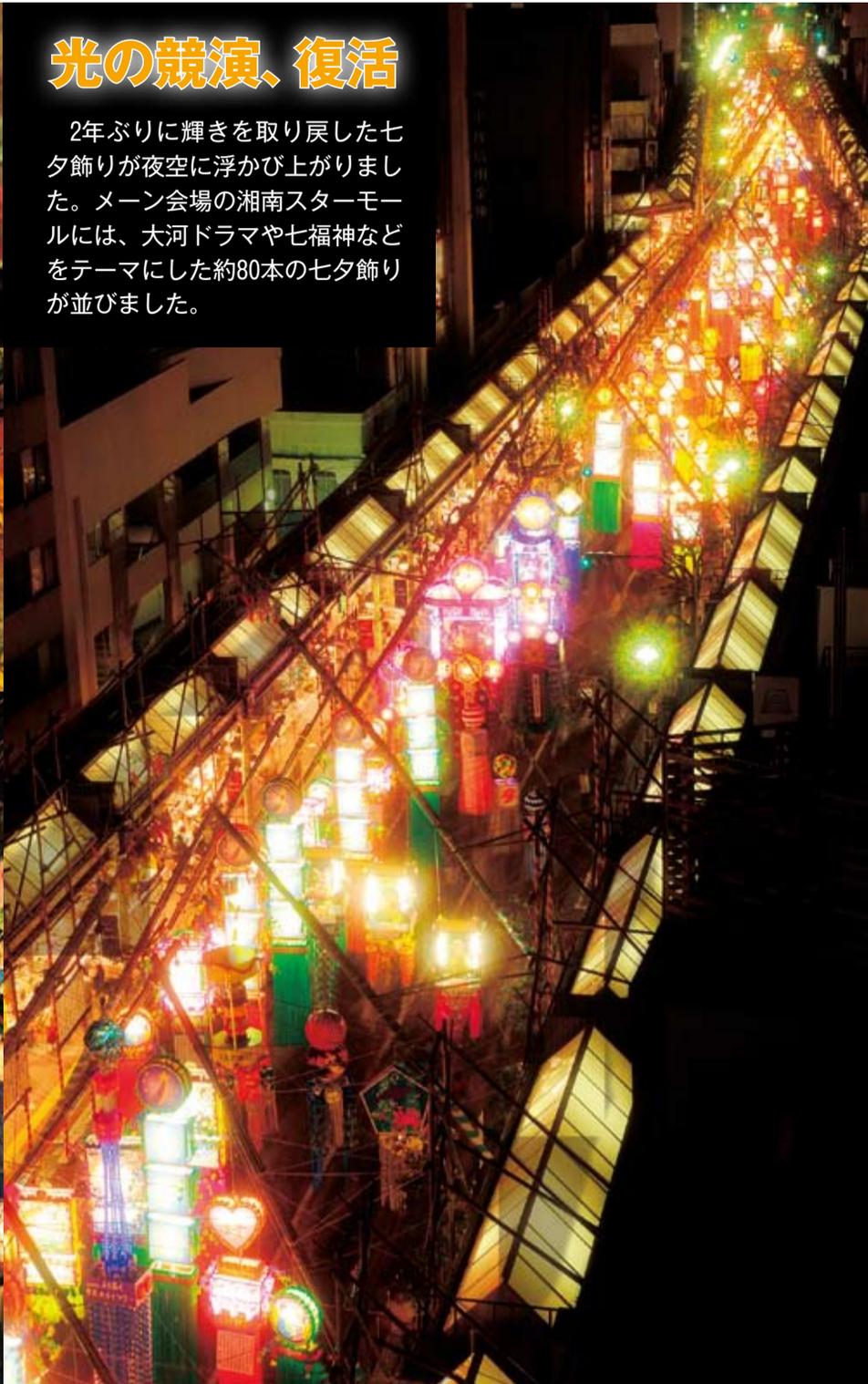
納期最終日 7月31日(火)

① 固定資産税(第2期)	8769
② 国民健康保険税(第2期)	8775
③ 後期高齢者医療保険料(第1期)	9768
④ 介護保険料(第2期)	8790
⑤ 清掃し尿従量手数料(第4期)	8796
① 市税総務課 ☎21-8769	
② 保険年金課 ☎21-8775	
③ 保険年金課 ☎21-9768	
④ 介護保険課 ☎21-8790	
⑤ 環境業務課 ☎21-8796	

平塚の旬

夏野菜の代表・ナスには、体を冷やす作用があります。

☎ 農水産課 ☎35-8103



光の競演、復活

2年ぶりに輝きを取り戻した七夕飾りが夜空に浮かび上がりました。メイン会場の湘南スターモールには、大河ドラマや七福神などをテーマにした約80本の七夕飾りが並びました。

大型事業の「今」

市では現在、次期環境事業センター(右写真)・市役所新庁舎(左写真)・市民病院の整備を進めています。

①次期環境事業センター

平成25年10月の稼働に向け、建屋と煙突の工事を進めています。

建屋は地下部分の骨組みがほぼ完成し、地下の機器設置や1階の鉄骨組み立てをしています。煙突部分も基礎工事が完了し、外筒工事に着手しました。

②市役所新庁舎

平成26年5月の1期工事完成に向けて、現在、汚染土壌や地中障害物の除去作業をしています。汚染土壌などの除去終了後、建物を建設する地盤の高さまで、土を埋める工程に進みます。

1期工事では、地上8階の高層部分と低層階の一部を建設し、2期工事では、残りの低層部分や駐車場棟などを建設します。

③市民病院

新棟建設の前段工事を進めています。オイルタンクなどの設置や、仮設救急棟・保育所棟の建設、旧看護師宿舎の事務棟への改修をしています。

新棟については、実施設計と行政手続を進めています。整備事業の完了は、平成28年度中を予定しています。

☎ ①は資源循環課 ☎21-9763 ②は庁舎建設室 ☎21-9608 ③は改築推進室 ☎32-0015へ。



ご用心!

なります。無理のない範囲での節電を心掛けてください。

☎ 消防救急課 ☎21-9729

生きがい事業団の 寺子屋体験講座

秋の本格開講に向けた体験講座です。経験豊かな講師が丁寧に指導します。②③④、⑤の9月4日の会場は生きがい事業団です。先着順。

①親子で農業体験&バーベキュー

8月18日(土)午前10時30分～午後3時。雨天中止。寺田縄。小学生以下の親子20人。大人500円・小人300円。

②パソコン教室

デジカメ入門 8月18日(土)午前10時～午後4時。12人。デジタルカメラ。300円。インターネット入門 19日(日)午前9時30分～正午。12人。300円。

③書道教室

8月20日(月)午前10時～正午。中学生以上の方12人。書道道具。300円。一般向け。

21日(火)午前10時～正午。幼児・小学生12人。お持ちの方は書道道具。

④小学生夏休み学習教室

8月20日(月)・21日(火)、午後1時～3時。各12人。宿題などをお持ちください。

⑤植木の手入れ教室

9月4日(火)・5日(水)、全2回、午前9時～午後3時。5日は雨天延期。総合公園など。12人(60歳以上の方を優先)。300円。

☎ 往復はがきで、希望講座名・必要事項・年齢①は参加人数、④は希望日を〒254-0073 西八幡1-3-2 2生きがい事業団 ☎33-2335へ。



募集

八幡山の洋館 歴史講座 「平塚の近代史」



旧横浜ゴム平塚製造所記念館の歴史的役割と平塚の近代化の歩みを学びます。

8月19日・26日の日曜日、全2回、午後1時30分～3時30分。旧横浜ゴム平塚製造所記念館。50人(抽選)。

募集はがき(1人1枚)で、必要事項を8月3日(金)までに、〒254-8686豊原町2-21社会教育課 ☎35-8124へ。

講座「考古学の世界」

市内で出土した資料などから、当時の歴史を読み解く、体験型の講座です。

8月22日・29日の水曜日、全2回、午後1時～3時10分。東海大学湘南キャンパス(北金目4-1-1)。市内在住・在勤・在学で2日とも参加でき

る高校生以上の方30人(抽選)。募集はがきで、必要事項・年齢・講座名を8月3日(金)までに、〒254-8686豊原町2-21社会教育課 ☎35-8124へ。

ベイスターズの試合に親子を無料招待

対阪神タイガース。8月29日(水)午後6時試合開始。横浜スタジアム(横浜市中区横浜公園)。市内在住・在学の小・中学生とその保護者1000組2000人(先着順)。3人目からは1人1500円。

募集はがきで、必要事項・子どもの氏名・学校名・学年・チケットの追加購入の有無を直接、総合公園管理事務所 ☎35-2233へ。

親子であそぼうフェスティバル

親子で楽しむ触れ合い遊びや運動遊び、保育士による大人形劇などをします。

8月18日(土)午前10時～11時30分。総合体育館。未就学児とその保護者300組(先着順)。募集はがき・ファクス・メールで、保護者の必要事項と子どもの氏名・年齢を、7月20日(金)から、こども家庭課 ☎21-9842 FAX21-9738 kodomokatei@へ。

美術館のワークショップ

いずれも美術館です。

①みんなの光るどろだんご 青・緑・ピンク・黄・紫の中から、好きな色を選びます。8月17日(金)午前10時～正午・午後2時～4時。小・中学生、各20人(抽選)。1000円。

夏休み銅版画体験

8月24日(金)午後1時30分～4時30分。小学校5年生～高校生12人(抽選)。700円。

募集はがき・ファクス・メールで、講座名・実施日時・必要事項・年齢・ファクス番号・メールアドレス(①は希望する色も)を、①は8月2日(木)②は9日(木)までに、〒254-0073西八幡1-3-3美術館 ☎35-2111 FAX35-2741 art-muse@へ。メールはタイトルを「ワークショップ応募」に。

花火大会の願かけ花火

8月24日(金)午後7時から、湘南潮来(相模川河口)で湘南ひらつか花火大会を開催します。皆さんの願い事を願かけ花火に託しませんか。

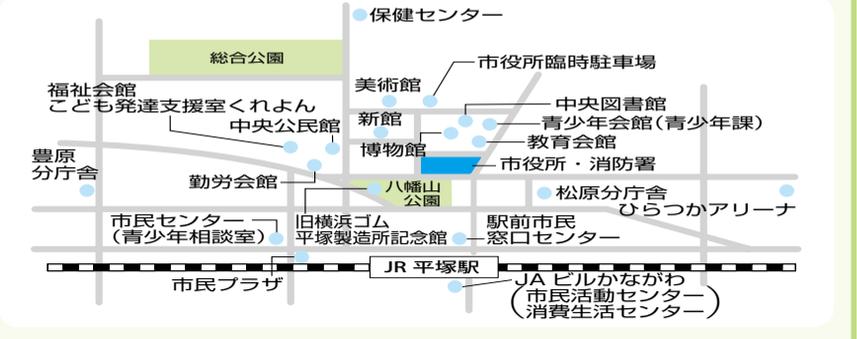
応募していただいた方には、特別観覧券(2人分)と願い事を書いた願かけだるま絵を差し上げます。2,000円。代金を振り込み後、郵送・ファクスで、〒254-8686豊原町2-14豊原分庁舎2号館1階の商業観光課 ☎35-8107 FAX35-8125などで配る申込書を、8月14日(火)までに同課へ。

課 ☎22-2514 FAX24-0079へ。

応募方法

募集開始日の記載がない場合、7月23日(月)午前8時30分から受け付けます。メールの応募の場合@lujcity.hiratsuka.kana.gawa.jpを付けてください。

Registration form with fields for event name, postal code, address, name, and phone number. Includes a 'Return to sender' checkbox.



パブリックコメント ご意見をお寄せください

①見附台周辺地区土地利用計画—整備方針—(素案) 民間活力の導入を視野に入れた、まちの活性化につながる整備方針の素案をまとめました。

②小規模水道及び小規模受水槽水道における安全で衛生的な飲料水の確保に関する条例及び同施行規則の骨子(案)

マンションなどに設置する受水槽の届け出や立入検査の権限などが市に移譲されます。これに伴い、条例案を作成しました。

①の素案は7月23日(月)から、②の案は20日(金)から、本庁舎1階の市政情報コーナーや、公民館、図書館、市のウェブなどで閲覧できます。

郵送・ファクス・メールで、意見・必要事項(団体の場合は団体名と代表者氏名)を①は7月23日(月)～8月21日(火)に、まちづくり事業課 ☎21-8783 FAX0120-704589 machi-j@へ。②は7月20日(金)～8月20日(月)に、環境政策課 ☎21-9762 FAX21-9603 kankyo-s@へ。



有効活用が期待される見附台広場

BCPセミナー

中小企業向けのBCP(事業継続計画)の策定方法を学びます。大規模な災害が発生した際に、企業活動を継続できるような対応策を検討しませんか。

7月27日(金)午後2時～4時。平塚商工会議所(松風町2-10)。市内の事業経営者ら40人(先着順)。

電話・ファクスで、必要事項を、平塚商工会議所管理

ものづくり教室

組み立ておもちゃを使い、自動車の製造を体験します。8月22日(水)午前10時～11時30分・午後1時～2時30分。ひらつかアリーナ。市内在住・在学の小学校5年生、各40人(抽選)。

往復はがきで、保護者の必要事項・子どもの氏名を、8月10日(金)までに、〒254-0026中堂246-1馬入ふれあい公園管理事務所 ☎25-0011へ。

再生家具を提供します 50個程度(抽選)。1人1点。修繕費程度を負担。

8月1日(水)～10日(金)、午前9時～午後4時(10日は正午まで)に直接、四之宮7-3-5リサイクルプラザ ☎51-5301へ。

あきんど実践大学の受講生 専門家から、繁盛店の事例や経営理論などを学びます。8月～平成25年3月の毎月第4木曜日。初回は8月23日(木)午後7時30分～9時30分。手づくり食工房(明石町

緑化ポスター・標語コンクール

環境保全や緑化活動、自然との触れ合いなどをテーマにした作品を募集します。市内在住・在勤・在学の方、1人1点。未発表の作品に限ります。

ポスターは四つ切りの画用紙で横向き、標語は20字以内。ポスターには、文字を入れな

いでください。郵送または直接、ポスターは裏面に、標語ははがきにコンクール名・必要事

家庭でも訓練を 8月25日(土)午前9時30分に、総合防災訓練の一環として緊急地震速報を防災行政用無線で放送します。放送が聞こえたら、ご家庭で考えている地震直後の初期避難行動をとるなど、訓練にご参加ください。また、放送を實際の災害と間違えないよう、ご注意ください。



家庭でも訓練を

8月25日(土)午前9時30分に、総合防災訓練の一環として緊急地震速報を防災行政用無線で放送します。放送が聞こえたら、ご家庭で考えている地震直後の初期避難行動をとるなど、訓練にご参加ください。また、放送を實際の災害と間違えないよう、ご注意ください。

防災危機管理課 ☎21-9734

9734

元気発見!!!

パークゴルフ場の利用者UPへ

土沢中学校生徒が顔はめ看板を作成

「3人で協力したから、うまくできました」と口をそろえるのは、土沢中学校3年の窪田詩織さん、野川歩美さん、守實千春さん(写真左から)。

3人は、上吉沢にあるパークゴルフ場のコース名(彦星コース、織姫コース)にちなんで「顔はめ看板」を作りました。

土沢中学校は、地域ボランティアに取り組みしており、3人も地域貢献のために昨年の夏から看板の制作に取り組みました。

「配色や、構成が難しかった」「大きな看板だったので大変だった」と3人は振り返ります。

看板は、6月17日に開催された湘南ひらつかパークゴルフフェスタで除幕式を行い、大勢の来場者に披露されました。

守實さんは「これからも多くの人にパークゴルフ場を利用してもらいたい。そして、看板と一緒に写真を撮ってもらえたらうれしいです」と笑顔で話してくれました。



▽ 項・年齢、学生の方は学校名・学年・組を、9月3日(月)までに、本庁舎4階のみどり公園・水辺課 ☎21-9852へ。

SCN杯争奪囲碁順位戦

全国大会の予選も兼ねています。

9月2日(日)午前9時45分開会。市民センター。①代表選抜戦②ジュニア・女性順位戦③オープン戦。市内・大磯町・二宮町・中井町に在住の方80人(先着順)。①は初段以上②は5級以上の小学生・高校生または女性③は級位者。2000円(高校生以下1000円)。

県立職業技術校10月生

平塚高等職業技術校(東八幡4-19-4 ☎23-1192)で、建築CADや庭園エク

まちづくり振興財団文化事業課 ☎32-2237 FAX32-2240にある申込書を、同課へ。

こども環境教室・海編

漁船に乗ったり、海岸で漂着物を探したりします。

8月1日(水)午前8時30分(正午。荒天中止。平塚海岸など。市内在住・在学の小・中学生とその保護者50人(先着順)。

▽ はがき・ファクス・メールで、保護者の必要事項・子どもの名前・年齢・教室名を、環境政策課 ☎21-9762 FAX21-9603 kankyo-s@k. へ。

お知らせ

横浜 DENA ベイスターズ イースタン・リーグ

対読売ジャイアンツ。8月10日(金)午後6時試合開始。平塚球場。当日券を試合開始2時間前から、同球場で販売します。大人1000円、高校生・中学生500円、小学生300円。

▽ 総合公園管理事務所 ☎352233

測量作業を実施します

道水路などの境界確定図を整備するため、黒部丘などで8月2日(木)～平成25年3月31日(日)に官民境界等先行調査をします。境界確定済み地

市民センターで第九を歌おう

12月2日(日)に市民センターで開く「第九のつどい」の合唱団員を募集します。ベートーベン交響曲第9番二短調作品125「合唱付」を歌います(下写真)。

練習は9月20日(木)～12月1日(土)の全15回。市民センターなどでの練習に6割以上参加できる小学生以上の方200人(先着順)。一般6,000円、高校生・大学生3,000円、小・中学生・障がいのある方1,000円。

▽ 市民センター内の文化スポーツまちづくり振興財団文化事業課 ☎32-2237や公民館で配る申込書に参加費を添えて7月20日(金)から、直接、同財団へ。申込書は、同財団のウェブにもあります。

ステリア施工を学びます。詳しくは、ハローワークで配る募集案内をご覧ください。

▽ 8月9日(木)までに、同校へ。お問い合わせは県産業人材課 ☎045-210-5715へ。

花巻まつり市民ツアー
9月7日(金)～9日(日)の2泊3日。7日は午前6時30分にバスで平塚を出発し、花巻市に向かいます。25人。最少催行人員23人。4～5人1室利用で大人1人4万5000円。3名1室利用は4000円。2人1室利用は6000円追加。花巻市内にある宮沢賢治記念館や宮城県石巻市の被災地なども訪れます。

大学の図書館を利用しませんか
学校の身分証(生徒手帳)をお持ちください。

① 東海大学湘南キャンパス(北金目4-1-1)
8月6日(月)～31日(金)、午前9時～午後5時。土・日曜日と13日(月)～17日(金)を除く。中央図書館・11号館・12号館・13号館分館。高校生。② 神奈川大学湘南ひらつかキャンパス(土屋2946)
7月31日(火)～9月20日

マダイの稚魚放流体験
船に乗って、平塚沖で稚魚を放流してみませんか。
7月27日(金)午後1時。平塚新港荷さばき場。荒天時は、船に乗らないで平塚新港で放流します。詳しくは、平塚市漁業協同組合のウェブをご覧ください。
農水産課 ☎21-2066

相続・借金でお悩みの方へ

相続で不安なことありませんか? 相続

借入金 利息を払いすぎていませんか?

その他 其他債務整理、不動産・商業登記の業務も受付中!

無料相談実施中! 是非ご相談ください。【要予約・出張可】

神奈川県司法書士会所属 認定司法書士 片野 昭彦

片野司法書士事務所
〒254-0042 神奈川県平塚市明石町20番23号2階
☎0463-22-6686 片野司法書士事務所 (検索)

話し方のルールを知って変身

やさしくきめ細かい実践指導も好評!!

【日時】8/4日 18日 25日(土) 午後1:30～

【場所】平塚商工会議所・2F

無料で聴講・見学できます!

お問い合わせ

人財育成の 湘南話し方センター

事務局 ☎0463-58-8740 所長 松永 洋忠
http://www.8740.co.jp

無料法律相談

B型肝炎給付金請求

- 「給付金は受け取れるか?」
- 「どのような手続きをすれば良いのか?」
- 「弁護士に依頼すると何をしてくれるのか?」

昭和23～63年迄の集団予防接種によってB型肝炎に感染した方は、政府から最大3600万円の給付金を受けられる可能性があります。まずはお気軽にお問合せ下さい。

弁護士 柏木 研一郎

B型肝炎給付金請求の 法律相談料: 無料
電話相談・事務所相談どちらも可能です。

マイタウン法律事務所 横浜弁護士会所属
お問合せ・相談予約 弁護士法人マイタウン法律事務所

0120-918-862

茅ヶ崎事務所: 茅ヶ崎市元町4-1 山口ビル2階 (JR線茅ヶ崎駅北口下車徒歩3分)
■二俣川 ■金沢文庫 ■青葉台 ■茅ヶ崎

サマージャンポ宝くじ

5億円

1等・前後賞合わせて

1等/4億円 1等 前後賞/各5千万円

2000万サマーも同時発売!

◆7月27日(金)まで発売中
◆抽せん日: 8月7日(火)

宝くじ売り場等に関するお問い合わせ ☎03-3535-9085

この宝くじの収益金は市町村の明るく住みよいまちづくりに使われます。公益財団法人 神奈川県市町村振興協会



健康と福祉

保健センターの臨時職員

幼児の健診や相談業務などをする歯科衛生士を募集します。資格があり、臨床経験が3年以上ある方、若干名。勤務は月12日以内、1日4〜6時間。時給1250円。採用予定は9月以降。

郵送または直接、市販の履歴書と資格証の写しを、7月31日(火)までに〒254-0082 東豊田48-3 健康課 ☎55-2111へ。

音訳初級講習会

視覚障がい者のための音訳技術・録音図書製作を学びます。8月17日〜9月28日の金曜日、全7回、午後1時〜3時

30分、8月17日は午後0時30分から。福祉会館。自分のパソコンを使って自宅で録音ができ、平塚音訳赤十字奉仕団でボランティアができる方15人(先着順)。筆記用具。1000円。

電話または直接、7月20日(金)から、社会福祉協議会 ☎33-0007へ。

転倒骨折予防教室

8月20日〜10月15日の月曜日、全7回、午後1時20分〜2時50分。スポーツプラザ神奈中(宝町10-4)。市内在住の65歳以上で、介護保険の認定を受けていない方20人(先着順)。運動着・室内用運動靴・タオル・飲み物。転倒骨折予

防教室は年度内に3回まで参加できます。

7月23日(月)午前10時から、神奈中スイミング平塚 ☎23-5261へ。

8月は心身障がい者福祉手当の振込月です

受給している方が転居・転出・死亡・施設入所した場合や振込口座を変更する場合は、手続きが必要です。詳しくはお問い合わせください。

障がい福祉課 ☎21-8774

幼稚園の保育料などを減免

所得状況に応じて、幼稚園などの入園料・保育料を減免します。お子さんが通っている幼稚

園で配っている申出書を提出していない方は、早めに、同園に直接提出してください。

学務課 ☎35-8118

ひらつかアリーナの開放日

8月28日(火)午前9時〜午後5時。卓球・バドミントン・ソフトテニス・バレーボールなど。アリーナ半面。用具などはお持ちください。

ひらつかアリーナ管理事務所 ☎25-0011

日赤講習会

いずれも検定試験があります。中央公民館。中学生を除く15歳以上の方、各20人(抽選)。

健康生活支援講習会

養老に必要知識や技術、寝たきりにならないための介

護方法などを学びます。8月23日(木)・24日(金)、全2回、23日は午前9時30分〜午後5時、24日は午前10時〜午後5時30分。1000円。

救急法基礎講習会

初心者手話講習会

簡単なあいさつや自己紹介の方法などを学びます。7月31日〜9月4日の火曜日、全5回、午前10時〜正午。福祉会館。小学生以上の手話初心者の方20人(先着順)。筆

福祉課 ☎21-9862へ。

福祉用品などの展示会

8月4日(土)・5日(日)、午前10時〜午後3時。平塚栗原ホーム(立野町31-20)。

介護保険課

介護保険課 ☎21-8790

電話または直接、7月20日(金)から、社会福祉協議会 ☎33-0007へ。

一目で分かる「介護保険ガイドブック」

介護保険制度の仕組みや、要介護認定

申請から介護サービス利用までの流れなどを分かりやすく紹介しています。ガイドブックは、南附属庁舎1階の介護保険課や各公民館などで配っています。



誘導法講習会

視覚障がい者を安全に誘導する技術を学びませんか。講習会ではバス・電車の乗

お知らせ掲示板

映画「かかしの旅」

いじめから逃れるためではなく、生きるために旅に出た少年の姿を描きます。

8月19日(日)、午前10時〜11時40分・午後1時30分〜3時10分。中央公民館。大人800円(当日1000円)・高校生以下500円。

「かかしの旅」平塚上映実行委員会の重田 ☎090-3520-5993

おもちゃの病院

平成24年度の開催日

- ① 西部福祉会館(公所868)。
- ② 1日曜日、午前10時〜正午
- ③ リサイクルプラザ(四之宮7-3-5)。
- ④ 3土曜日、午後1時30分〜4時
- ⑤ 子育て支援センター(南豊田381)。
- ⑥ 4火曜日、午前10時〜正午
- ⑦ 福祉会館。
- ⑧ 4土曜日、午前10時〜正午
- ⑨ ほか、市内のイベントなどでも開催。

おもちゃの病院ドクター くるりんの山腰 ☎55-4766

「これから」

夕暮れの田んぼを撮影しました。「これから夜になり、稲はまだまだ大きくなる。人生はまだまだこれからなのだ」(6月下旬、金目中学校周辺で撮影)

東海大学2年 写真部 永井崇大さん(20)



育児相談

1日・8日・22日の水曜日、午前9時30分〜10時30分。身体計測や生活・食事・母乳・歯の衛生など、育児に関する相談ができます。

乳児の個別健康診査

実施医療機関に直接、お申し込みください。4カ月児・8〜10カ月児。実施医療機関の一覧表は、保健センターで配っています。

歯科健康診査(予約制)

8日(水)午後1時〜2時30分。30日(木)午前9時〜10時30分。2歳1カ月児〜2歳6

8月 AUG.

育児教室

参加の際は、母子健康手帳を忘れずにお持ちください。詳しくは、市のウェブをご覧ください。

健康課 ☎55-2111

離乳食教室(予約制)

離乳食の進め方など、赤ちゃんの成長に合わせたコースです。

5〜6カ月児

30日(木)午後1時30分〜2時40分。7〜8カ月児 3日(金)24日(金)、午後1時30分〜3時。9カ月児〜1歳6カ月 17日(金)午前10時30分〜11時30分。

子育て教室(予約制)

22日(水)午後1時30分〜3時15分。5〜6カ月児。育児や赤

母親父親教室

7日(火)午前10時〜11時。8〜12カ月児。歯みがき準備期編。

プレパパ&ママクッキング教室(予約制)

11日(土)午前10時30分〜午後0時30分。妊婦とご家族。体重管理のための食生活について、調理実習や講話を通して学びます。

赤ちゃんのお風呂、妊婦体験

27日(月)午後1時30分〜3時30分。妊娠8カ月以降の方とご家族。祖父母教室も開催します。

誘導法講習会

視覚障がい者を安全に誘導する技術を学びませんか。

講習会ではバス・電車の乗

講習会ではバス・電車の乗